

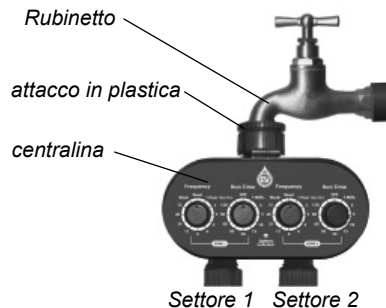


HomeIrrigation

IT.300.6300000
FR.0700300652

PROGRAMMATORE A DUE VIE**Informazioni tecniche:**

- Batterie: DC 3v (2xAA)
- Durata batterie: 6-12 mesi
- Temperatura di funzionamento: 5°C ÷ 60°C
- Pressione di esercizio: 0.5 bar ÷ 8 bar

**MESSA IN OPERA**

* Programmare la centralina prima di collegarla al rubinetto

1° Installare 2 pile nuove (alcaline AA 1,5V) nel vano batterie.

2° Testare l'apparecchio: girare il bottone di regolazione della durata sulla posizione "ON", dopo alcuni secondi dovreste sentire l'avvio dell'apparecchio. *Effettuare questa operazione sulle due vie.*

3° Usare il comando "FREQUENCY" per determinare l'intervallo tra i cicli di irrigazione (ogni 1,2,3,4,6,8,12,24,48,72 ore o 1 settimana)

4° Usare il comando "RUN TIME" per regolare la durata di ciascun ciclo (1,3,5,10,15,20,30,60,90,120 minuti)

5° collegare l'attacco da 3/4" al rubinetto

6° Ora è possibile aprire il rubinetto

ATTENZIONE:

La centralina si avvierà allo scadere del 1° ciclo di irrigazione impostato.

ESEMPIO: Se voi programmate il Vostro apparecchio alle 17 con una frequenza di 1 ora la vostra irrigazione inizierà alle 18.

Voi potete ritardare l'avviamento del ciclo schiacciando il bottone "Regolamento di avvio irrigazione" aiutandovi con la punta di una biro. Ogni volta che viene premuto il bottone si ritarda l'ora di avvio di irrigazione di un ora.

Nel nostro esempio se schiacciate 4 volte sul bottone di regolamento di avvio, il ciclo inizierà alle 21. Il ciclo può essere ritardato al massimo di 12 ore.

In qualsiasi momento potete utilizzare manualmente il vostro apparecchio utilizzando il bottone HON /OFF".

Dopo l'utilizzo manuale non dimenticatevi di rimettere il bottone sul programma iniziale.

ISTRUZIONI



PROGRAMMATORE A DUE VIE

SE IL VOSTRO PROGRAMMATORE NON FUNZIONA VERIFICARE:

- Che il rubinetto d'arrivo dell'acqua sia ben aperto.
- Che le pile non siano usate (vedere l'indicatore di batteria) o posizionate male.
- Che i bottoni siano ben posizionati
- Che la durata dell'irrigazione non superi la durata della frequenza (esempio durata: 120 minuti frequenza tutte le ore).

INDICATORE DI BATTERIA.

- L'indicatore lampeggia continuamente quando le pile sono cariche.
- Se le pile sono deboli l'indicatore funziona ma l'irrigazione non inizia.
- Se la spia è spenta le pile sono scariche.

INFORMAZIONI TECNICHE:

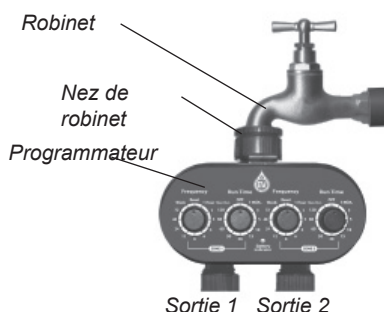
Questo programmatore non deve essere utilizzato che con acqua fredda.
Pressione massima d'utilizzo: 5 bar

PROGRAMMEUR DEUX VOIES

Figure 1

Données Techniques:

- Voltage: DC 3v (2xAA)
- Courant statique: + ou - 18uA
- Durée de vie de la batterie: 6-12 mois en utilisation normale.
- Décalage de l'heure: ± 1 seconde par jour
- Température : De 5°C à 60°C
- Pression de fonctionnement en BAR: De 0.5 BAR à 8 BAR



FONCTION. LE PROGRAMMEUR MICRO 2 PERMET D'ARROSER DEUX VOIES SÉPARÉMENT

- 1 hr – l'arrosage se déclencheira toute les trois heures
- 3 hr – l'arrosage se déclencheira toute les trois heures.
- 4 hr – l'arrosage se déclencheira toute les quatre heures.
- 6 hr – l'arrosage se déclencheira toute les six heures.
- 8 hr – l'arrosage se déclencheira toute les huit heures.
- 12 hr – l'arrosage se déclencheira deux fois par jour.
- 24 hr – l'arrosage se déclencheira une fois par jour.
- 48 hr – l'arrosage se déclencheira tous les deux jours..
- 72 hr – l'arrosage se déclencheira tous les trois jours.

WEEK – l'arrosage se déclencheira une seule fois par semaine (prévue le jour de la semaine où vous faites le réglage)

Note:

La fréquence d'arrosage sera validée une fois le bouton tourné sur la position choisie. Cependant le cycle choisi se mettra en route à la de cette période. Par exemple : s'il est midi et que vous avez positionné le bouton sur « toutes les 4 heures », l'arrosage se mettra en route pour la première fois à 12h, puis 24h, puis 48h etc.....

Si vous souhaitez un arrosage immédiat, vous pouvez le déclencher en « manuel »

Figure 2

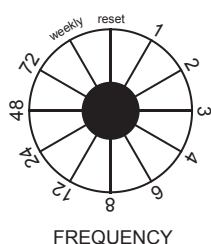
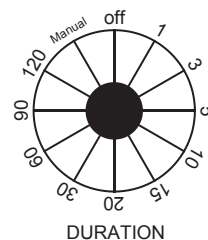


Figure 3



INSTRUCTIONS

PROGRAMMEUR DEUX VOIES



Choisissez la durée d'arrosage en tournant le bouton (B) face à Durée désirée. (Voir la figure 3).

10 choix sont possibles :

- OFF- le programmeur est éteint, la vanne ne s'ouvrira pas..
- MANUEL - le programmeur est en mode "manuel" l'arrosage se déclenchera

Chaque voie se programme indépendamment de la façon suivante :

•Deux boutons vous permettent de régler la fréquence d'arrosage et la durée d'arrosage.

1) 11 programmes pré-enregistrés vous sont proposés : (1hr, 2 hr, 3 hr, 4 hr, 6 hr, 8hr, 12hr, 24hr, 48hr, 72hr et WEEK (une fois par semaine, prévue le jour de la semaine où vous faites le réglage) + RESET.

2) 10 durées d'arrosage vous sont proposées : (1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min) + fonction OFF et MANUEL

• Fonction manuelle sans modifier les programmes sélectionnés.

• Design et conception innovants.

Mise en place des piles

1. Ouvrir le couvercle situé à l'arrière du programmeur (Voir figure 1)
2. Tirer la plaque en plastique vers vous pour accéder au logement des piles.
3. Placer les 2 piles (AA/LR6-1.5V) dans le compartiment.
4. Repositionner la plaque et remettre le couvercle.

Les piles sont faites pour fonctionner une saison d'arrosage. Si elles ne sont pas assez puissantes, la vanne ne s'ouvrira pas et un voyant indiquera l'usure des piles. Il faudra donc remplacer les piles.



Choisissez la fréquence d'arrosage en tournant le bouton (A) face à la fréquence désirée. (Voir la figure 2).

10 choix sont possibles :

- 1 hr – l'arrosage se déclenchera toute les heures
 - 2 hr – l'arrosage se déclenchera toute les deux heures.
- dès que vous aurez sélectionné ce choix.

•Durées pré-établies des arrosages : 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min. Après ces temps écoulés,

la vanne se fermera toute seule.

Pour changer la durée de l'arrosage lorsque la vanne est ouverte il suffit simplement de tourner le bouton (B) face à la nouvelle durée de votre choix. La vanne restera ouverte mais prendra en compte la nouvelle durée souhaitée.

Reset

Tournez le bouton (A) sur "reset", la vanne se fermera et la programmation sera effacée. Il faudra alors recommencer votre programmation "fréquence" et "durée" d'arrosage.

PROGRAMMEUR DEUX VOIES

Déclenchement manuel.

Tournez le bouton (B) sur ON. La vanne restera ouverte en continue. Pour la fermer, il faudra remettre le bouton (B) sur un programme pré-enregistré.

Arrêt du programmeur;

Tournez le bouton (B) sur OFF. La vanne ne se déclenchera pas.

Indicateur “batterie faible”

Lorsque les piles sont déchargées, un voyant s’allume. La vanne restera fermée jusqu’à ce que vous ayez changés les piles de votre programmeur.

Stockage et rangement de votre programmeur.

- Retirez votre programmeur du robinet d’eau durant l’hiver ou durant une longue période de “non utilisation”.
- Séchez le programmeur pour enlever l’eau qui serait à l’intérieur.
- Retirez les piles.
- Stockez le programmeur dans un endroit chaud et sec.

NE LAISSEZ PAS VOTRE PROGRAMMATEUR DEHORS PAR TEMPS DE GEL.

Votre programmeur ne fonctionne pas, vérifiez si :

- Les piles sont mises à l’envers.
- Votre robinet d’eau est bien ouvert.
- Si la vanne fonctionne en manuelle. Pour cela, tournez le bouton (B) sur ON.

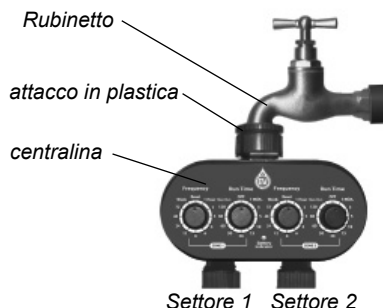
INSTRUCTIONS

TWIN AUTOMATIC TIMER



Informazioni tecniche:

- Batterie: DC 3v (2xAA)
- Durata batterie: 6-12 mesi
- Temperatura di funzionamento: 5°C ÷ 60°C
- Pressione di esercizio: 0.5 bar ÷ 8 bar



STARTUP

* Program your timer prior to connecting to the tap

1°) Install 2 new batteries (alkaline AA 1,5V) in the battery case.

2°) Test the device: turn the timing regulation button "ON", after a few seconds you will hear the device starting. Carry out this operation both ways.

3°) Use the "FREQUENCY" dial to determine how often you want to water (every 1,2,3,4,6,8,12,24,48,72 hours or 1 week)

4°) Use the "RUN TIME" dial to determine how long you want to water (1,3,5,10,15,20,30,60,90,120 minutes)

5°) Fit the 3/4" tap connector to your garden tap.

6°) Now you can open the garden water tap

ATTENTION:

the irrigation cycle will start as soon as you have determined the frequency

EXAMPLE: If you programme your device for 5 pm with a frequency of 1 hour your irrigation will start at 6 pm,

You can delete the beginning of the cycle by pressing the "Rules for starting irrigation" button using the tip of a pen. Every time you press the button you delay the starting time by an hour.

In our example if you press the button 4 times, the cycle will start at 9 pm. The cycle can be delayed to a maximum of 12 hours.

At any time you can use manually the device by pressing the button "ON / OFF". After you have used

it manually do not forget to position the button on the initial programme.

In order to ensure that your device is perfectly water-proof do not forget to close the transparent lid



INSTRUCTIONS

TWIN AUTOMATIC TIMER

IF YOUR PROGRAMME DOES NOT WORK PLEASE CHECK THE FOLLOWING:

- That the tab with the incoming water is open.
- That the batteries are not used (see the battery indicator) or badly positioned.
- That the buttons are well positioned
- That the duration of the irrigation is not longer than the frequency (duration example: 120 minutes-frequency every hour).